

D **M031N | Verstärker 3,5 W, universel**
 Robustes Verstärkermodul für den universellen Einsatz. Das Modul ist feuchtigkeits- und rüttelfest vergossen. Die Vergussmasse und die Modulgehäuse bestehen aus einem speziellen, hoch wärmeleitfähigen Kunststoff. Daher sind keine zusätzlichen Kühlkörper erforderlich. Das Modul ist elektronisch gegen Überhitzung und Überlastung gesichert.

GB **M031N | Amplifier 3.5 W, universal**
 Robust amplifier module for universal use. The module is cast humidity-proof and shake-proof. The casting compound and the module case consist of a special, highly heat-conductive plastic. So no additional heat sinks are needed. The module is protected electronically against overheating and overload.

CZ **M031N | Zesilovač 3,5 W, univerzální**
 Robustní modul zesilovače pro univerzální použití. Modul je obsazení vlhkostí a odolné proti vibracím. Těsnící hmota a krytí modulu jsou vyrobeny ze speciálního, vysoce tepelně vodivého plastu. Proto, není vyžadován žádný další chladič. Modul je elektronicky chráněn proti přehřátí a přetížení.

E **M031N | Amplificador 3,5 W, universal**
 Módulo amplificador robusto para uso universal. El módulo es aprueba de humedad y de sacudidas. El módulo está fabricado con un plástico especial altamente conductor de calor por lo que no es necesario el uso adicional de disipadores de calor. El módulo está protegido electrónicamente contra el recalentamiento y la sobrecarga.

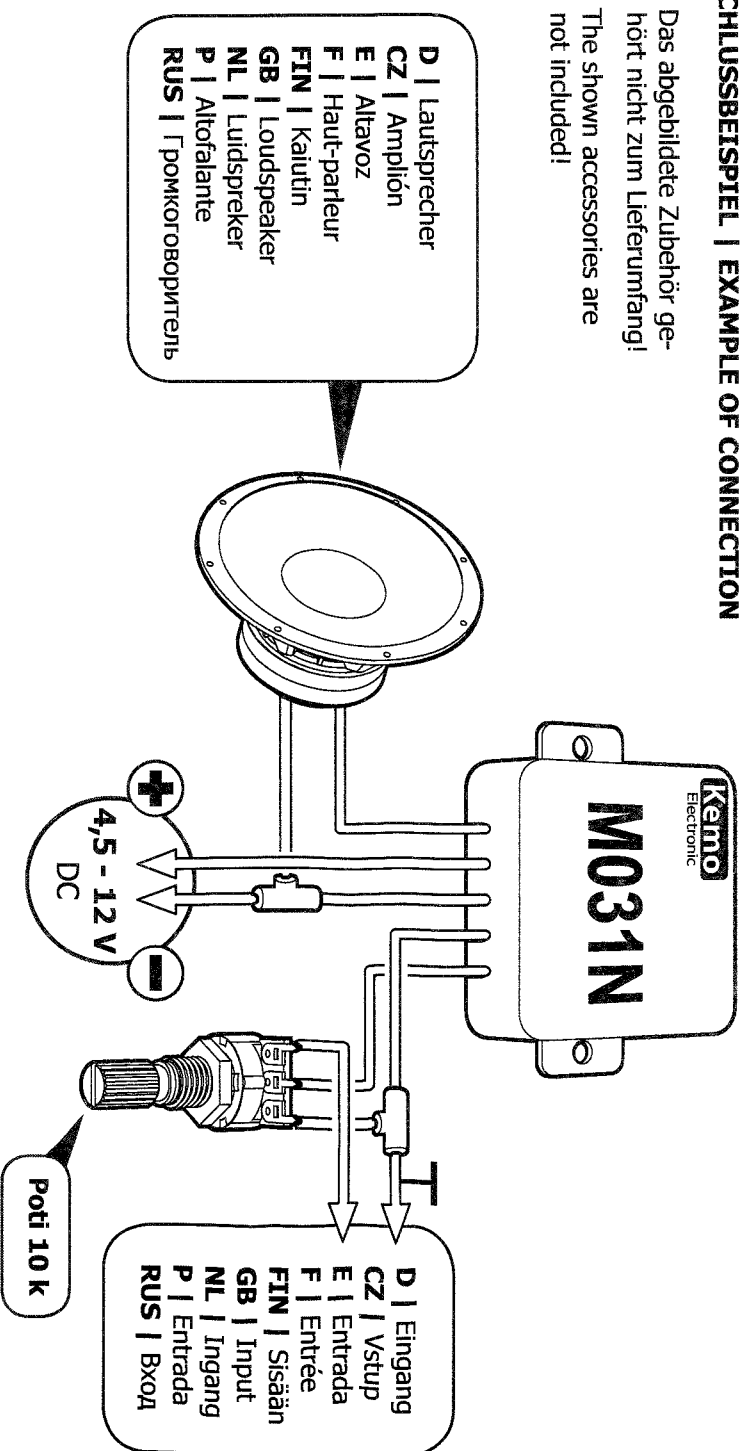
F **Amplificateur 3,5 W, universel**
 Module amplificateur robuste pour utilisation universelle. Le module est approuvé d'humidité et de mouvements. Le module est fabriqué avec une matière plastique spéciale hautement conductrice de chaleur, ce pourquoi l'utilisation additionnelle de dissipateurs de chaleur n'est pas nécessaire. Le module est protégé électroniquement contre le réchauffement et la surcharge.

FIN **M031N | Yleisvahvistin 3,5 W**
 Robust amplifier module for universal use. The module is cast humidity-proof and shake-proof. The casting compound and the module case consist of a special, highly heat-conductive plastic. So no additional heat sinks are needed. The module is protected electronically against overheating and overload.

ANSCHLUSSBEISPIEL | EXAMPLE OF CONNECTION

D | Das abgebildete Zubehör gehört nicht zum Lieferumfang!

GB | The shown accessories are not included!



D | **Hinweis:** Wenn dieses Modul mit 5 Anschlüssen als Austausch für ein gleiches älteres Modul mit nur 4 Anschlüssen verwendet werden soll, dann beachten Sie bitte:

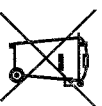
der Masseanschluss (Minuspol und Masse-Eingang, das sind von links aus gesehen der dritte und der vierte Anschluss) liegen innerhalb des Moduls gemeinsam an einem Punkt. Wenn keine Möglichkeit besteht, das 5-polige Modul wie hier aufzeichnet anzuschließen, dann schließen Sie diese beiden Anschlüsse bitte gemeinsam an (Anschluss 3 + 4 als einen gemeinsamen Anschluss verwenden).

Nach Möglichkeit sollten Sie aber das Modul gemäß dieser Zeichnung anschließen, weil es sonst leichter gestört werden kann.

GB | **Information:** In case this module with 5 connections should be used in exchange for the same but older module with only 4 connections please consider the following:

The ground connection (negative pole and ground-pole, when you see the connection from the left, it is the third and the fourth connection) are located within the module on one point. In case there is no option of connecting the 5 pole module as shown, please connect both connections together (use connection 3 and 4 as one common connection).

If possible you should connect the module according to the drawing, otherwise it can be easier disordered.



Entsorgung:

Wenn das Gerät entsorgt werden soll, dann dürfen diese nicht in den Hausmüll geworfen werden. Diese müssen dann an Sammelstellen wo auch Fernsehgeräte, Computer usw. abgegeben werden, entsorgt werden (bitte erkundigen Sie sich in Ihrem Gemeindebüro oder in der Stadtverwaltung nach diese Elektronik-Müll-Sammelstellen).

Disposal:

This device may not be disposed of with the household waste. It has to be delivered to collecting points where television sets, computers, etc. are collected and disposed of (please ask your local authority or municipal authorities for these collecting points for electronic waste).